

## 一、主任的話

2019年中山外文系「系友回娘家」活動將於下禮拜六（108年5月25日）下午4點舉行，地點在「73階蔬食咖啡館」，敬邀所有系友、同仁和同學們參加。

「系友回娘家」與大英劇每年安排在同一天，系友們可同時回娘家和觀賞大英劇。2019年中山外文大英劇在5月23、24、25日晚間7:00於中山大學活動中心演藝廳演出。萬分感謝鍾敬堂老師對大英劇的付出，也感謝大英劇團隊所有成員的辛勞。

今年的大英劇《媽媽咪呀!》(Mamma Mia) 是一齣由英國劇作家詹森 (Catherin Johnson) 1997年所創作的音樂劇，劇名出自ABBA樂團1975年年度排行榜冠軍的同名單曲。這部作品在1999年愛德華王子劇院首次公演並獲得許多獎項。由於迴響熱烈，《媽媽咪呀!》在2008年被改編成由梅莉史翠普主演的電影版本，電影改編也很成功，獲得非凡成就！《媽媽咪呀!》結合演員們扣人心弦的歌聲、精湛無比的演技以及令人目不轉睛的舞蹈。這學年在中山大學外文系和友系同學們努力的排練、以及配合著鍾敬堂老師極專業的訓練下，中山外文大英劇將再現傳奇，為大家呈現一齣娛樂性十足的音樂劇，讓我們以熱切的心一起欣賞這部熱情歡樂的喜劇！一年一度的大英劇是讓中山外文系同學以及參與英劇的友系同學盡情發揮長才的舞台，讓我們用最熱烈的掌聲給敬堂老師和大英劇團隊所有成員最溫暖的支持！

—盧莉茹系主任

## 二、系所近況

### ◆ 重要公告

- 本校 108 學年度博士班招生已放榜，本系今年錄取兩位博士班新生，未來請系友們多多回來報考並協助宣傳。
- 107 學年度外文系職涯分享講座暨期末大會訂於 6 月 5 日(三)下午 4:10- 6:00 於文學院小劇場舉辦。會中除票選下屆學士班系學會長外，亦邀請到了林欣瑩系友分享職涯經驗(講題：跨領域結合-AI 科技 x 語言學)，歡迎老師、同學參加。
- 本系畢業典禮將於 5 月 31 日 (五) 下午 4:00 在文學院表演廳舉行，敬邀各位老師及同學參加。
- 科技部 109 年度「補助博士生赴國外研究」(千里馬計畫)自 108 年 6 月 1 日起至 7 月 26 日中午 12 時止開放線上申請(校內截止時間)，本案本校承辦人：陳嫚斐小姐，分機：2609。
- 本系大英劇公演即將於 5 月 23、24、25 日 (星期四、五、六) 於本校活動中心演藝廳盛大演出，劇碼為《媽媽咪呀!》(Mamma Mia!)，敬邀大家參加(海報見本通訊最後)。
- 配合一年一度大英劇公演，本系於 5 月 25 日 (六) 下午 4:00~6:00 於本校 73 階蔬食餐廳舉辦「系友回娘家」，敬邀所有系友和各位老師踴躍出席。(海報請見本通訊最後)。
- 本校 108 年度「鼓勵大學部學生參與專題研究計畫」自即日起至 5 月 31 日下午 5 時前繳交申請資料，申請資格：①凡本校大學部三年級學生，其歷年在學成績於全系(班)排名前 50% 以內者，或②有申請當年度科技部補助大專生研究計畫者。歡迎各位老師鼓勵同學申請，本校承辦人：研發處陳嫚斐小姐，分機：2609。
- 108 年度臺綜大「年輕學者創新選拔」自即日起至 6 月 10 日下午 4 時前繳交申請資料，本案選拔對象為臺綜大各校獲取博士學位未滿 12 年(含)之副教授以下專任/專案人員及博士及研究生，參加者可以個人身份或團隊參加。本校承辦人：研發處廖慧君小姐，分機：2615。

- 108 年度「臺綜大系統獎勵跨校短期研究」自即日起至 5 月 23 日中午 12 時止受理申請，本校承辦人：研發處廖慧君小姐，分機：2615。

#### ◆ 學生動態

- 恭喜本系大學部蔡詠涵同學、黃詩宜同學、黃鈺倫同學、張家寧同學、柯煒晴同學、蔡易霖同學、王婕同學榮獲本校 108 年度赴國外大學研修獎助暨教育部「學海飛颺」計畫獎助。

#### ◆ 系友動態

- 恭賀本系碩士畢業生林柏豪同學錄取本系 108 學年度博士班！

#### ◆ 學程動態

歡迎同學們選修加入以下學程，只需至教務處整合學程網頁上填單後印出申請表（網址：<http://www.stuapp.nsysu.edu.tw/stuapprep/studentApplication.asp?selfform=g3>），並將紙本送至外文系陳美菁助教（分機：3132），即可成為學程的家族成員。

- 「西洋經典文學與文化學程」，網頁：<http://wcc.strikingly.com/>（負責人李祁芳老師，業務助理林柏豪，email: [wcc.nsysu@gmail.com](mailto:wcc.nsysu@gmail.com)）。
- 「法國語言、文化與社會學程」，網頁：<http://www2.nsysu.edu.tw/FSC/>（負責人盧莉茹老師）。
- 「日本研究學程」，網頁：<http://rpb9.nsysu.edu.tw/>（負責人歐淑珍老師）。
- 「翻譯學程」，網頁：[http://www.zephyr.nsysu.edu.tw/course/super\\_pages.php?ID=course5](http://www.zephyr.nsysu.edu.tw/course/super_pages.php?ID=course5)（業務承辦人孫翔惠助理，[Shiang\\_hui@mail.nsysu.edu.tw](mailto:Shiang_hui@mail.nsysu.edu.tw)，分機 3133）。
- 「語言學學程」，網頁：[http://www.zephyr.nsysu.edu.tw/course/super\\_pages.php?ID=course4](http://www.zephyr.nsysu.edu.tw/course/super_pages.php?ID=course4)（業務承辦人孫翔惠助理，[Shiang\\_hui@mail.nsysu.edu.tw](mailto:Shiang_hui@mail.nsysu.edu.tw)，分機 3133）。

### 三、選讀公告

#### ◆ 五學年學碩士

- 本校大學部學生申請五學年學碩士之時程約在每年寒假，有興趣申請的同學可於三年級下學期留意學校公告。



**歡迎申請**  
**外文系五學年學碩士**

**五學年學碩士有什麼好處?**  
學生通過五學年學碩士申請後，其在大學期間所修習之研究所課程，於本系碩士班入學後可以申請學分抵免，大大縮短碩士班修業時間。

**五學年學碩士生可獲獎學金嗎?**  
取得五學年學碩士資格之碩士班預備研究生於入學後可獲得**12萬元獎學金**。

**要如何申請?**  
學士班學生於三年級寒假期間（依校行事曆公告時間），向本系碩博士班委員會提出申請，通過後即為碩士班預備研究生。預研究生須於畢業當年度參加本系碩士班甄試或考試，通過後始正式取得碩士班研究生資格。

**需要準備哪些審查資料?**  
申請時需至教務處網頁下載申請表，連同大學歷年成績單、學期報告1~2份、及教師推薦信2封送至外文系系辦即可。

**歡迎大家踴躍申請!!!**

#### ◆ 碩士選讀博士班

- 本系碩士生修業一學期以上且成績優異，可申請選修讀博士學位，申請時間於每年寒暑假期間公告。惟每年開放名額不固定，故有興趣選讀的同學，可洽詢系辦鈺芳助理，或留意本系公告。

#### 四、留學資訊

- 若碩士班同學們有意出國研讀博士學位，可踴躍申請該項獎助，網址如下：  
<https://educationusa.state.gov/scholarships/fulbright-graduate-study-grants>  
<http://www.fulbright.org.tw/dispPageBox/CtEn.aspx?ddsPageID=FOSEENGBBD>  
<http://www.fulbright.org.tw/dispPageBox/CtCh.aspx?ddsPageID=FOSECHIABAD&>

#### 五、英語教學中心

##### ◆ 重要公告

- 通識英文課程期末考試訂於 6 月 19 日 (三) 16:20-18:00 舉行，請同學準時出席應考。
- 本學期英語自學園 (English Plaza) 與小老師諮詢開放至 6 月 14 日 (五)。

##### ◆ 自學園

- 講座：本中心將舉辦 108 年度第三場自學園講座，歡迎全校同學踴躍報名參加。

主題：簡報力-職場上的軟實力  
主講人：明道高級中學 柴怡萱老師  
講座時間：6月5日下午16:20-18:00  
講座地點：文學院 LA 3012  
活動報名網址: <https://pse.is/FWGHP>



《中山外文通訊》歡迎大家提供活動消息！ Contact us: [forzaa@mail.nsysu.edu.tw](mailto:forzaa@mail.nsysu.edu.tw)



# GRAND ENGLISH DRAMA

# MAMMA

# MIA!



5/23(四)24(五)25(六)

18:30 入場 19:00 開演

中山大學演藝廳

免費排隊入場



指導老師:鍾敬堂/ 導演:洪涵茵/ 副導演:陳新旻  
舞台監督:宋敏、李亦軒/ 音樂總監:賴筱峻/ 歌曲指導:溫智崧  
導演助理:郭佳德、徐誠甫、林綠洋、許庭剛

【主辦單位】:國立中山大學/國立中山大學文學院/國立中山大學外國語文學系/國立中山大學國際事務處  
國立中山大學秘書室公關資源組/國立中山大學中山美國中心/大方線索工業股份有限公司

【贊助單位】:相撲咖哩/郭媽媽早餐店/鄧家小館/飢餓青蛙/御典茶/爾新診所/春姐雪花冰/童年雞蛋糕





20190525 ♥ 中山大學外文系

# 系友回娘家 and 大英劇欣賞

16:00 | 報到及系友茶敘 @73階

18:00 | 茶敘圓滿結束

準備欣賞英劇Mamma Mia

@演藝廳

